

# MEMORANDUM

Agenda Item No. 11(A)(5)

**TO:** Honorable Chairwoman Rebeca Sosa  
and Members, Board of County Commissioners

**DATE:** September 3, 2014

**FROM:** R. A. Cuevas, Jr.  
County Attorney

**SUBJECT:** Resolution declaring firefighting equipment surplus, waiving the requirements of Section 2-11.2.1(b) of the Code, by a two-thirds (2/3) vote of members present and authorizing the donation of the equipment to Colombia's City of Sylvania Fire Department

The accompanying resolution was prepared and placed on the agenda at the request of Prime Sponsor Commissioner Sally A. Heyman.



R. A. Cuevas, Jr.  
County Attorney

RAC/smm



# MEMORANDUM

(Revised)

**TO:** Honorable Chairwoman Rebeca Sosa  
and Members, Board of County Commissioners

**DATE:** September 3, 2014

**FROM:** R. A. Cuevas, Jr.  
County Attorney

**SUBJECT:** Agenda Item No. 11(A)(5)

Please note any items checked.

- "3-Day Rule" for committees applicable if raised
- 6 weeks required between first reading and public hearing
- 4 weeks notification to municipal officials required prior to public hearing
- Decreases revenues or increases expenditures without balancing budget
- Budget required
- Statement of fiscal impact required
- Ordinance creating a new board requires detailed County Mayor's report for public hearing
- No committee review
- Applicable legislation requires more than a majority vote (i.e., 2/3's , 3/5's , unanimous ) to approve
- Current information regarding funding source, index code and available balance, and available capacity (if debt is contemplated) required

Approved \_\_\_\_\_ Mayor  
Veto \_\_\_\_\_  
Override \_\_\_\_\_

Agenda Item No. 11(A)(5)

9-3-14

RESOLUTION NO. \_\_\_\_\_

RESOLUTION DECLARING FIREFIGHTING EQUIPMENT SURPLUS, WAIVING THE REQUIREMENTS OF SECTION 2-11.2.1(B) OF THE CODE OF MIAMI-DADE COUNTY, FLORIDA, BY A TWO-THIRDS (2/3) VOTE OF MEMBERS PRESENT AND AUTHORIZING THE DONATION OF THE EQUIPMENT TO COLOMBIA'S CITY OF SILVANIA FIRE DEPARTMENT

**WHEREAS**, the equipment described below was purchased and owned by Miami-Dade County; and

**WHEREAS**, pursuant to section 2-11.2.1(d) of the Code of Miami-Dade County Florida, the Board of County Commissioners may waive the procedure set forth in Section 2-11.2.1(b) of the Code of Miami-Dade County by a two-thirds (2/3) vote of members present and may donate surplus property to a foreign governmental entity upon a finding that the property is obsolete and cannot legally be used by another County department, a municipality in Miami-Dade County or an eligible community organization; and

**WHEREAS**, the equipment is obsolete and cannot legally be used by another County department, a municipality in Miami-Dade County or an eligible community based organization; and

**WHEREAS**, its continued usage by Miami-Dade County is uneconomical and inefficient and the equipment serves no useful purpose; and

**WHEREAS**, the City of Sylvania Fire Department (the "Donee") desires to use the equipment predominantly within the Country of Colombia; and

**WHEREAS**, the Donee is a foreign governmental unit; and

WHEREAS, the equipment is eligible for donation under section 2-11.2.1(d) of the Code,

NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED BY THE BOARD OF COUNTY COMMISSIONERS OF MIAMI-DADE COUNTY, FLORIDA, that:

Section 1. This Board declares the following equipment, with the listed residual value and other characteristics, to be surplus pursuant to Chapter 274 of the Florida Statutes, and Section 2-11.2.1 of the Code of Miami-Dade County:

<u>Asset No.</u>	<u>I.D. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Condition</u>	<u>Est. Value</u>
N/A	N/A	100 Sets of Turnout Gear: coat & pants	Obsolete	\$10,000
N/A	N/A	100 Fire Helmets	Obsolete	\$1,000
N/A	N/A	100 Sets of Fire Boots	Obsolete	\$1,000

Section 2. This Board authorizes the waiver of the procedure set forth in subsection 2-11.2.1(b) of the Code by a two-thirds (2/3) vote of members present and hereby donates the equipment to the Donee. The Donee shall take possession of the equipment within sixty (60) days of the effective date of this resolution and shall be responsible for any and all costs of transferring the equipment. The County Mayor or designee shall and is hereby directed to take any and all actions necessary to effectuate the intent of this resolution.

Section 3. If, for any reason, the donee fails to take possession of the equipment within sixty (60) days of the effective date of this resolution, then this resolution shall be null and void, and the ownership rights to the equipment shall revert back to the County.

The Prime Sponsor of the foregoing resolution is Commissioner Sally A. Heyman. It was offered by Commissioner \_\_\_\_\_, who moved its adoption. The motion was seconded by Commissioner \_\_\_\_\_ and upon being put to a vote, the vote was as follows:

Rebeca Sosa, Chairwoman  
Lynda Bell, Vice Chair

Bruno A. Barreiro  
Jose "Pepe" Diaz  
Sally A. Heyman  
Jean Monestime  
Sen. Javier D. Souto  
Juan C. Zapata

Esteban L. Bovo, Jr.  
Audrey M. Edmonson  
Barbara J. Jordan  
Dennis C. Moss  
Xavier L. Suarez

The Chairperson thereupon declared the resolution duly passed and adopted this 3<sup>rd</sup> day of September, 2014. This resolution shall become effective ten (10) days after the date of its adoption unless vetoed by the Mayor, and if vetoed, shall become effective only upon an override by this Board.

MIAMI-DADE COUNTY, FLORIDA  
BY ITS BOARD OF  
COUNTY COMMISSIONERS

HARVEY RUVIN, CLERK

By: \_\_\_\_\_  
Deputy Clerk

Approved by County Attorney as  
to form and legal sufficiency.

Sabrina Levin





# CUERPO DE BOMBEROS VOLUNTARIOS DE SILVANIA

NIT. 808.000.170-5

PERSONERÍA JURIDICA N° 0355 DE AGOSTO DE 1995

Attachment A

## MIAMI-DADE COUNTY SURPLUS PROPERTY ALLOCATION APPLICATION

COUNTY SURPLUS PROPERTY ALLOCATIONS REQUESTED THROUGH THIS PROCESS ARE NOT EFFECTIVE UNTIL APPROVED BY ACTION OF THE BOARD OF COUNTY COMMISSIONERS PURSUANT TO THE MIAMI-DADE COUNTY HOME RULE CHARTER

Please complete and sign the following form and submit it along with requested documents to your sponsoring Commissioner. Once accepted, the sponsoring Commissioner will submit the documents to:

Internal Services Department-Fixed Assets Manager  
2225 N. W. 72 Ave  
Miami, FL 33122

Phone: (305) 592-3752  
Fax: (305) 592-3616

1. Full legal name of the requesting organization: Bomberos, Sylvania, Cundinamarca, Colombia
2. Applicant Status: (Select one of the choices below)

- Not-For-Profit or Tax Exempt Entity  
 For-Profit  
 Other (specify): \_\_\_\_\_
- Local Government or Public

\*\*If Not-For-Profit or Tax Exempt, please attach a copy of letter from Internal Revenue Service designating status under 501c code.

3. Name and contact information for single point of contact (address, phone, fax, e-mail address, etc.): Capitan Antonio Rodriguez Garcia or Teniente Giovanny Rodriguez Phone# 01157-868-4955, Cell#01157-311-251-4076 email Bomberossilvania@hotmail.com/Yoa1977@hotmail.com

Specify the surplus property requested (quantify, if applicable):

180 sets of bunker pants  
159 sets of bunker coats  
Fire boots and fire helmets if available and obsolete

5. Specify the purpose for which the surplus property will be used: The purpose with which the fire equipment is requested directly associated for training impoverished firefighters in the cities of Sylvania, Fusagasua, Villota, Combita, Tenjo, Cota, Sussa in the Republic of Colombia.

I hereby certify that all the statements made in this application are true and correct.



Signature of Authorized Representative

01 de 04 Del 2014

Date





# CUERPO DE BOMBEROS VOLUNTARIOS DE SILVANIA

NIT. 808.000.170-5

PERSONERÍA JURIDICA N° 0355 DE AGOSTO DE 1995

04/02/2014

To: Members of Miami Dade County Commissioners  
·111 NW 1<sup>st</sup> street  
Miami Florida 33128

From: Sylvania de Cundinamarca, Fire Department  
Republic of Colombia

Subject: Firefighters gear donation

Distinguish board members of Miami Dade County Commissioners, after greeting you courteously, I am writing you with the interest of expressing gratitude for the donation of Fire Equipment from Miami Dade County that will be of great use of training in the city of Sylvania, as well as nearby city such as Fusagasua, Villeta, Combita, Tenjo, Cota, Sussa.

The city of Sylvania fire department is willing to sponsor the necessary process in order to help our Fire Department as well as cities nearby previously mentioned.

In order to assist in the process of obtaining your gracious donation, we at Sylvania Fire Department, will make the necessary arrangements with the Colombian Customs to ensure the Fire Equipment is received and implemented in our training.

Thanking you in advance,

Capitán Jose Antonio Rodriguez Garcia  
City of Sylvania Cundinamarca  
Republic of Colombia



Calle 12 N° 4 - 38  
Barrio Los Andes  
Sylvania - Cund.

Teléfono: 868 4955  
Celular: 311 2514076  
bomberosilvania@hotmail.com



Miami-Dade Fire Rescue Department  
Office of the Fire Chief  
9300 N.W. 41st Street  
Doral, Florida 33178-2414  
T 786-331-5000 F 786-331-5101

miamidade.gov

May 13, 2014

Honorable Rebeca Sosa, Chairperson  
The Board of County Commissioners  
Stephen P. Clark Center  
111 NW 1<sup>st</sup> Street  
Miami, Florida 33128

The following fire protection clothing is owned by Miami-Dade County and has been declared obsolete by the Miami-Dade Fire Rescue Department and cannot be legally used by another County department, municipality or an eligible Community-Based Organization (CBO) in Miami-Dade County. The decommissioned fire protective clothing turn-out gear (helmets, coats, trousers and boots) may not be used for live fire service and can only be used for training without live fire burns. The continued usage of the fire protection clothing by Miami-Dade Fire Rescue Department is uneconomical, inefficient and serves no useful purpose.

The decommissioned fire protective clothing listed below is being made available to the Country of Columbia, South America Fire Departments in the Cities of Silvania, Fusagasua, Villeta, Combita, Tenjo, Cota and Sussa.

**Decommissioned Fire Protective Gear:**

Type	Total
Boots	100
Coats	100
Pants	100
Helmets	100
<b>Grand Total</b>	<b>400</b>

If you have any questions regarding this donation, please contact Mr. George Tabor, Miami-Dade Fire Rescue Logistics Services Manager at 786-336-3122.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "D. Downey".

David C. Downey  
Fire Chief

Cc: Louie Fernandez, Acting Assistant Fire Chief  
M. Foy Jenkins II, Acting Division Chief, Logistical Services  
Obad Jiron, Materials Management Supervisor, ISD



# CUERPO DE BOMBEROS VOLUNTARIOS DE SILVANIA

NIT. 808.000.170-5

PERSONERÍA JURIDICA Nº 0355 DE AGOSTO DE 1995

04/1/2014

Al: Honorables Comisionados de Miami Dade Fire Rescue  
111 NW 1st Street  
Miami Florida, 33128

Del: Cuerpo de Bomberos de Sylvania  
Ciudad Cundinamarca, Colombia

Asunto: Donación de Equipos para Bomberos

Distinguidos Señores, luego de saludarles muy cortésmente me dirijo a ustedes el interés de expresarles gratitud por la donación de equipos de bomberos que están fuera de servicio en Miami Dade County y que serán de gran uso para entrenamiento a bomberos de esta ciudad de Sylvania al igual que otras provincias cercanas como Fusagasua, Villeta, Combita, Tenjo, Cota, Sussa en Colombia.

El departamento de bomberos de la ciudad de Sylvania está dispuesto a patrocinar el proceso necesario para ayudar a los departamentos de bomberos ya mencionados.

En la virtud nos subscribimos para hacer gestiones necesarias frente a la dirección de Aduanas en la República de Colombia para lograr las facilidades institucionales que amerite a fin de que los equipos enviados por ustedes sean recibidos para el beneficio de entrenamiento a las ciudades ya mencionada.

Gracias por adelantado,

Capitán José Antonio Rodríguez Garza  
Departamento de bomberos de Cundinamarca  
República de Colombia



Calle 12 N° 4 - 38  
Barrio Los Andes  
Sylvania - Cund.

Teléfono: 868 4955  
Celular: 311 2514076  
bomberosilvania@hotmail.com

9